



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

60. aastakäik

29. september 2017

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu määrus (EL) 2017/1770, 28. september 2017, piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1771, 27. september 2017, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95 kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini tüüpiliste hindade kindlaksmääramise osas 11
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1772, 28. september 2017, millega avatakse teatavatele Kanadast pärit põllumajandustoodetele, töödeldud põllumajandustoodetele ja kalandustoodetele liidu tariifikvoodid ning sätestatakse nende haldamine 13
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1773, 28. september 2017, millega muudetakse 278. korda nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavad eripiirangud organisatsioonidega ISIL (Daesh) ja Al-Qaida seotud teatavate isikute ja üksuste vastu 19

OTSUSED

- ★ Nõukogu rakendusotsus (EL) 2017/1774, 25. september 2017, N-(1-fenetüülpiperidiin-4-üül)-N-fenüülakrüülamiidi (akrüüloülfentanüüli) suhtes kontrollimeetmete kehtestamise kohta 21
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2017/1775, 28. september 2017, piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis 23
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2017/1776, 28. september 2017, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas 28

Parandused

- ★ ELi-Egiptuse assotsiatsiooninõukogu 25. juuli 2017. aasta soovitus nr 1/2017 (millega lepitakse kokku ELi ja Egiptuse partnerluse prioriteetides [2017/1544]) parandus (ELT L 236, 14.9.2017) 29
- ★ Nõukogu 15. septembri 2017. aasta rakendusmääruse (EL) 2017/1568 (millega rakendatakse määrust (EL) 2017/1509, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid) parandus (ELT L 238, 16.9.2017) 29
- ★ Nõukogu 15. septembri 2017. aasta rakendusotsuse (ÜVJP) 2017/1573 (millega rakendatakse otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid) parandus (ELT L 238, 16.9.2017) 29

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2017/1770,

28. september 2017,

piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 28. septembri 2017. aasta otsust (ÜVJP) 2017/1775 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis ⁽¹⁾,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning komisjoni ühisettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 28. septembril 2017 vastu otsuse (ÜVJP) 2017/1775 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis, millega rakendatakse ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2374 (2017). Nende meetmetega nähakse ette selliste ÜRO Julgeolekunõukogu või ÜRO asjaomase sanktsioonide komitee poolt loetellu kantud teatavate isikute suhtes reisipiirangute kehtestamine ning rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamine, kes on otse või kaudselt osalenud või olnud seotud tegevuse või poliitikaga, mis ohustab rahu, julgeolekut või stabiilsust Malis. Kõnealused isikud on loetletud otsuse (ÜVJP) 2017/1775 lisas.
- (2) Teatavad ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 2374 (2017) ette nähtud meetmed kuuluvad Euroopa Liidu toimimise lepingu reguleerimisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meetmeid ühetaoliselt.
- (3) Käesolevas määruses austatakse põhiõigusi ja järgitakse põhimõtteid, mida tunnustatakse eelkõige Euroopa Liidu põhiõiguste hartas, iseäranis õigust töhusale õiguskaitsevahendile ja õiglasele kohtulikule arutamisele ning õigust isikuandmete kaitsele. Käesolevat määrust tuleks kohaldada kooskõlas nimetatud õigustega.
- (4) Pidades silmas konkreetset ohtu, mida olukord Malis kujutab rahvusvahelisele rahule ja julgeolekule, ning et tagada kooskõla otsuse (ÜVJP) 2017/1775 lisa muutmise ja läbivaatamise protsessiga, peaks nõukogul olema õigus muuta käesoleva määruse I lisas esitatud loetelusid.
- (5) Käesoleva määruse rakendamiseks ja liidus maksimaalse õiguskindluse saavutamiseks tuleks avalikustada nende füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste nimed ning neid puudutavad muud asjakohased andmed, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid tuleks käesoleva määruse kohaselt külmutada. Igasugune isikuandmete töötlemine peaks toimuma kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 45/2001 ⁽²⁾ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 95/46/EÜ ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 23.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiiv 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31).

- (6) Liikmesriigid peaksid kehtestama käesoleva määruse rikkumise eest kohaldatavad karistused. Ette nähtud karistused peaksid olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „nõue“ – enne või pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva kas kohtumenetluses või muul viisil esitatud nõue, mis tuleneb lepingust või tehingust või on sellega seotud, ning eelkõige:
- i) nõue, millega taotletakse lepingust või tehingust tuleneva või sellega seotud kohustuse täitmist;
 - ii) nõue, mille eesmärk on mis tahes vormis võlakirja, finantstagatise või hüvitise pikendamine või väljamaksmine;
 - iii) lepingu või tehinguga seotud hüvitamise nõue;
 - iv) vastunõue;
 - v) nõue, mille eesmärk on kohtuotsuse, vahekohtu otsuse või sellega samaväärse otsuse tunnustamine või täitmine, sealhulgas välisriigi kohtuotsuste täidetavaks tunnistamise menetluse kaudu, olenemata kohast, kus otsus on tehtud;
- b) „leping või tehing“ – mis tahes vormis ning mis tahes kohaldatava õiguse alusel tehtav tehing, mis hõlmab kas ühte või mitut lepingut või samalaadset kohustust samade või eri poolte vahel; selles kontekstis hõlmab mõiste „leping“ võlakirju, tagatise või hüvitise, eriti finantstagatise või -hüvitise, ning krediite, olenemata sellest, kas need on juriidiliselt iseseisvad või mitte, ning iga kaasnevat tingimust, mis tuleneb tehingust või on sellega seotud;
- c) „pädevad asutused“ – liikmesriikide pädevad asutused, mis on kindlaks määratud II lisas loetletud veebisaitidel;
- d) „majandusressursid“ – igasugune vara, nii materiaalne kui ka mittemateriaalne, nii kinnis- kui ka vallasvara, mis ei kuulu rahaliste vahendite hulka, kuid mida on võimalik kasutada rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks;
- e) „majandusressursside külmutamine“ – toimingud, millega tõkestatakse majandusressursside kasutamine rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks, sealhulgas neid müües, rentides või neile hüpoteeki seades;
- f) „rahaliste vahendite külmutamine“ – toimingud, millega tõkestatakse rahaliste vahendite liigutamine, ülekandmine, muutmine, kasutamine, juurdepääs neile või tehingud nendega, mis võiks kaasa tuua muutusi nende mahus, väärtuses, asukohas, omandilises kuuluvuses, valduses, iseloomus, otstarbes või muid muutusi, mis võimaldaksid kõnealuseid rahalisi vahendeid kasutada, sealhulgas portfelli hallata;
- g) „rahalised vahendid“ – finantsvarad ja tulud, sealhulgas:
- i) sularaha, tšekid, rahalised nõuded, käskvekslid, maksekorraldused ja muud maksevahendid;
 - ii) hoiused finantseerimisasutustes või muudes üksustes, kontode saldod, võlad ja võlakohustused;
 - iii) avalikult ja eraviisiliselt kaubeldavad väärtpaberid ja võlainstrumendid, sealhulgas aktsiad ja osakud, väärtpaberite sertifikaadid, võlakirjad, vekslid, optioonitunnistused, võlaväärtpaberid ja tuletisväärtpaberite lepingud;
 - iv) intressid, dividendid või muu varadelt saadud või neist kogunenud tulu;
 - v) krediit, tasaarvestusõigus, tagatised, täitmisgarantiid või muud finantskohustused;
 - vi) akreditiivid, veokirjad, ostukirjad ning
 - vii) fondides või finantsvahendites osalemist tõendavad dokumendid;
- h) „sanktsioonide komitee“ – ÜRO Julgeolekunõukogu komitee, mis loodi vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2374 (2017) punktile 9;
- i) „liidu territoorium“ – liikmesriikide territooriumid, sealhulgas nende õhuruum, kus kohaldatakse aluslepingut selles kindlaks määratud tingimuste alusel.

Artikkel 2

1. Külmutatakse kõik I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele otse või kaudselt kuuluvad, nende omandis, valduses või kontrolli all olevad rahalised vahendid ja majandusressursid.
2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei tehta otse ega kaudselt kättesaadavaks I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele ega nende kasuks.
3. I lisas on loetletud füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ja asutused ning nende nimel või juhtimisel tegutsevad isikud ja üksused ning nende omandis või kontrolli all olevad üksused, kelle puhul ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee on teinud kindlaks, et nad
 - a) osalevad vaenutegevuses, millega rikutakse Mali rahu- ja leppimise kokkulepet (edaspidi „kokkulepe“);
 - b) osalevad tegevuses, millega takistatakse, lükatakse edasi või ohustatakse kokkuleppe rakendamist;
 - c) tegutsevad punktides a ja b kindlaks määratud isikute ja üksuste nimel või juhtimisel või toetavad või rahastavad neid muul viisil, sealhulgas organiseeritud kuritegevusest saadud tulu kaudu, sealhulgas Malist pärit või sealt läbi veetavate uimastite ja nende lähteainete tootmise ja salakaubaveo, inimkaubanduse ning rändajate ebaseadusliku üle piiri toimetamise, relvade smugeldamise ja salakaubaveo ning kultuuriväärtuste salakaubaveo kaudu;
 - d) kavandavad, juhivad, spondeerivad või panevad toime rünnakuid, mis on suunatud järgmiste üksuste vastu:
 - i) kokkuleppes osutatud erinevad üksused, sealhulgas kohalikud, piirkondlikud ja riigiasutused, ühispatrullid ning Mali julgeoleku- ja kaitsejõud;
 - ii) ÜRO mitmemõõtmelise integreeritud stabiliseerimismissiooni (MINUSMA) rahuvalvajakad ning teised ÜRO ja sellega seotud töötajad, sealhulgas ekspeditsiooni liikmed;
 - iii) rahvusvahelised rahuvalveüksused, sealhulgas Force Conjointe des États du G5 Sahel (FC-G5S), Euroopa Liidu missioonid ja Prantsuse väed;
 - e) takistavad humanitaarabi toimetamist Malisse või juurdepääsu humanitaarabile või selle jagamist Malis;
 - f) kavandavad, juhivad või panevad Malis toime selliseid tegevusi, millega rikutakse kas rahvusvahelist inimõigustealast õigust või rahvusvahelist humanitaarõigust, või mis kujutavad endast inimõiguste rikkumist, sealhulgas tsiviilelanike (sh naised ja lapsed) vastu suunatud vägivaldaaktid (sh tapmine, sandistamine, piinamine või vägistamine või muu seksuaalne vägivald), inimröövid, kadunuks jääma sundimine, sundümberasustamine või rünnakud koolidele, haiglatele, pühapaikadele või kohtadele, kus tsiviilisikud otsivad varjupaika;
 - g) kasutavad Mali relvastatud konflikti kontekstis lapsi relvarühmitustes või relvajõududes või värbavad lapsi neisse, rikkudes kohaldatavat rahvusvahelist õigust;
 - h) hõlbustavad teadlikult loetellu kantud isikute reisimist, rikkudes reisipiiranguid.
4. I lisas on esitatud asjaomaste isikute, üksuste ja asutuste loetellu kandmise põhjused.
5. I lisas on samuti esitatud olemasolu korral teave, mis on vajalik asjaomaste füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste tuvastamiseks. Isikute puhul võib selline teave sisaldada nimesid, sealhulgas varjunimesid, sünniaega ja -kohta, kodakondsust, passi ja isikutunnistuse numbrit, sugu, aadressi, kui see on teada, ning positsiooni või ametit. Juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste puhul võib selline teave sisaldada nimesid, registreerimise kohta ja kuupäeva, registreerimisnumbrit ja tegevuskohta.

Artikkel 3

1. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, ning pärast seda, kui nad on teinud kindlaks, et need rahalised vahendid või majandusressursid on
 - a) vajalikud I lisas loetletud füüsiliste isikute või selliste füüsiliste isikute ülalpeetavate pereliikmete põhivajaduste katmiseks, sealhulgas toidu, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;
 - b) ette nähtud üksnes õigusabiteenustega seotud mõistlike töötasude maksmiseks või vastavate kulude hüvitamiseks;

- c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest,

tingimusel et asjaomase liikmesriigi pädev asutus on teavitanud sanktsioonide komiteed kõnealusest kindlakstegemisest ja oma kavatsusest luba anda ning kui sanktsioonide komitee ei ole viie tööpäeva jooksul pärast sellist teavitamist teinud negatiivset otsust.

2. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või teatavate rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, ning pärast seda, kui nad on teinud kindlaks, et need rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et asjaomase liikmesriigi pädev asutus on sanktsioonide komiteed kõnealusest kindlakstegemisest teavitanud ning kõnealune komitee on kindlakstegemise heaks kiitnud.

3. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või teatavate rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, tingimusel et sanktsioonide komitee on igal üksikjuhul kindlaks teinud, et erandi tegemine edendaks rahu ja rahvuslikku leppimist Malis ning piirkonna stabiilsust.

4. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest käesoleva artikli alusel antud lubadest.

Artikkel 4

1. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks, kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) kohus, haldusorgan või vahekohus on teinud rahaliste vahendite või majandusressursside kohta otsuse enne kuupäeva, mil artiklis 2 osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti I lisas esitatud loetellu, või kohus, haldusorgan või vahekohus on kasutanud nende suhtes enne nimetatud kuupäeva kinnipidamisõigust;
- b) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutatakse ainult punktis a osutatud otsusega tagatud või kehtivaks tunnistatud nõuete rahuldamiseks kõnealuseid nõudeid omavate isikute õigusi reguleerivate õigusnormidega seatud piires;
- c) otsusest või kinnipidamisõigusest ei saa kasu I lisas loetletud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus;
- d) otsuse või kinnipidamisõiguse tunnustamine ei ole vastuolus asjaomase liikmesriigi avaliku korraga ning
- e) liikmesriik on teavitanud otsusest või kinnipidamisõigusest sanktsioonide komiteed.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

Artikkel 5

1. Erandina artiklist 2 ning tingimusel, et I lisas loetletud füüsilisel või juriidilisel isikul, üksusel või asutusel tuleb teha makse vastavalt lepingule või kokkuleppele, mille ta on sõlminud, või kohustusele, mis tekkis asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele enne kuupäeva, mil kõnealune füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti I lissasse, võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, eeldusel et asjaomane pädev asutus on teinud kindlaks, et

- a) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutab I lisas loetletud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus makseteks;
- b) makse ei ole vastuolus artikli 2 lõikega 2 ja
- c) asjaomane liikmesriik on teavitanud sanktsioonide komiteed loa andmise kavatsusest kümme tööpäeva ette.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

Artikkel 6

1. Artikli 2 lõige 2 ei takista finantseerimis- või krediidasutustel, kes saavad kolmandate isikute poolt loetellu kantud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kontole üle kantud rahalisi vahendeid, külmutatud kontode krediteerimist, tingimusel et ka kõik neile kontodele lisatavad summad külmutatakse. Finantseerimis- või krediidasutus teatab asjaomasele pädevale asutusele sellistest ülekannetest viivitamata.
2. Artikli 2 lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:
 - a) nende kontode intressid või muud tulud või
 - b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil artiklis 2 osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti I lissasse,tingimusel et kõik sellised intressid, muud tulud ja maksed külmutatakse kooskõlas artikliga 2.

Artikkel 7

1. Ilma et see piiraks kohaldatavate aruandlust, konfidentsiaalsust ja ametisaladust käsitlevate normide kohaldamist, peavad füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ning asutused
 - a) esitama viivitamata käesoleva määruse järgimist hõlbustava teabe, näiteks teave vastavalt artiklile 2 külmutatud kontode ja rahasummade kohta, pädevale asutusele, mis asub nende elu- või asukoha liikmesriigis, ja otse või liikmesriigi kaudu komisjonile, ning
 - b) tegema koostööd kõnealuse pädeva asutusega nimetatud teabe kontrollimisel.
2. Lisateave, mille komisjon saab otse, tehakse kättesaadavaks liikmesriikidele.
3. Käesoleva artikli kohaselt esitatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see edastati või saadi.

Artikkel 8

Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine artiklis 2 osutatud meetmetest.

Artikkel 9

1. Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamisest või nende kättesaadavaks tegemisest keeldumisest, mis on tehtud heas usus, et selline tegevus on kooskõlas käesoleva määrusega, ei tulene määrust rakendavale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele, selle juhtidele või töötajatele mingit vastutust, välja arvatud juhul, kui tõendatakse, et rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamise või kinnipidamise põhjustas hooletus.
2. Füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele ei tulene mingit vastutust, kui nad ei teadnud ja neil ei olnud põhjendatud alust arvata, et nende tegevus võiks rikkuda käesolevas määruses sätestatud meetmeid.

Artikkel 10

1. Lepingu või tehingu puhul, mille täitmist on otse või kaudselt, tervikuna või osaliselt mõjutanud käesoleva määrusega kehtestatud meetmed, ei rahuldata ühtki nõuet, sealhulgas hüvitisnõuet ega muud samalaadset nõuet, nagu tasaarvestusnõue või tagatisnõue, eelkõige nõuet, mille eesmärk on saada pikendust või mis tahes vormis tagatist või vastutagatist, eelkõige finantstagatist, kui selle esitajaks on
 - a) I lissas loetletud füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused;
 - b) füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus, kes tegutseb mõne punktis a osutatud isiku, üksuse või asutuse kaudu või tema nimel.
2. Igas nõude täitmise menetluses jääb kõnealuse nõude täitmist taotleva füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kohustuseks tõendada, et kõnealuse nõude täitmine ei ole lõike 1 alusel keelatud.

3. Käesoleva artikliga ei piirata lõikes 1 osutatud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste ega asutuste õigust nõuda kooskõlas käesoleva määrusega lepinguliste kohustuste täitmata jätmise seaduslikkuse kohtulikku kontrolli.

Artikkel 11

1. Komisjon ja liikmesriigid teatavad üksteisele käesoleva määruse alusel võetud meetmetest ja jagavad omavahel muud nende käsutuses olevat käesoleva määrusega seotud asjakohast teavet, eelkõige teavet

- a) artikli 2 alusel külmutatud rahaliste vahendite ning artiklite 3, 4 ja 5 alusel antud lubade kohta;
- b) rikkumise ja jõustamisega seotud probleemide ning liikmesriikide kohtute tehtud otsuste kohta.

2. Liikmesriigid edastavad viivitamata üksteisele ja komisjonile muu nende käsutuses oleva asjakohase teabe, mis võib mõjutada käesoleva määruse tõhusat rakendamist.

Artikkel 12

1. Kui ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee kannab loetellu füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse, lisab nõukogu sellise füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse I lissasse.

2. Nõukogu edastab oma otsuse, sealhulgas loetellu kandmise põhjused, lõikes 1 osutatud füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele kas otse, kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, ning annab asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele võimaluse esitada oma märkused.

3. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi tõendeid, vaatab nõukogu oma otsuse läbi ning teavitab vastavalt lõikes 1 osutatud füüsilist või juriidilist isikut, üksust või asutust.

4. Kui ÜRO otsustab mõne füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse loetelust välja arvata või muuta loetellu kantud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse tuvastamisandmeid, muudab nõukogu vastavalt I lisa.

5. Komisjonil on õigus muuta II lisa liikmesriikide esitatud teabe põhjal.

Artikkel 13

1. Liikmesriigid kehtestavad käesoleva määruse rikkumise eest kohaldatavad karistusnormid ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ette nähtud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

2. Liikmesriigid teevad need normid komisjonile teatavaks viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ning teatavad komisjonile nende hilisematest muudatustest.

Artikkel 14

1. Liikmesriigid määravad käesolevas määruses osutatud pädevad asutused ja märgivad need ära II lisa loetletud veebisaitidel. Liikmesriigid teatavad komisjonile igast II lisa loetletud veebisaidi aadressi muudatusest.

2. Liikmesriigid teatavad komisjonile oma pädevad asutused, sealhulgas nende kontaktandmed, viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ja teavitavad komisjoni igast hilisemast muudatusest.

3. Kui käesolevas määruses on nõue komisjoni teavitada või temaga suhelda, tuleb selleks kasutada II lisa esitatud aadressi ja muid kontaktandmeid.

Artikkel 15

Käesolevat määrust kohaldatakse

- a) liidu territooriumil, sealhulgas õhuruumis;
- b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite ja laevade pardal;

- c) kõikide liikmesriikide kodanike suhtes liidu territooriumil ja väljaspool seda;
- d) liidu territooriumil või väljaspool seda asuvate juriidiliste isikute, üksuste või asutuste suhtes, mis on asutatud või moodustatud liikmesriigi õiguse alusel;
- e) juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste äritegevuse suhtes, mis tervikuna või osaliselt toimub liidu territooriumil.

Artikkel 16

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. september 2017

Nõukogu nimel

eesistuja

M. MAASIKAS

*I LISA***Artiklis 2 osutatud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu**

II LISA

Veebisaidid, mis sisaldavad teavet pädevate asutuste kohta, ning aadress teadete saatmiseks komisjonile

BELGIA

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGAARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

TŠEHHI VABARIIK

<http://www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html>

TAANI

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

SAKSAMAA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

EESTI

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IIRIMAA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

KREEKA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

HISPAANIA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

PRANTSUSMAA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

HORVAATIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITAALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KÜPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LÄTI

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LEEDU

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARI

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

MALTA

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

MADALMAAD

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMEENIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVEENIA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAKKIA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SOOME

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ROOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

ÜHENDKUNINGRIIK

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Aadress teadete saatmiseks Euroopa Komisjonile:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 07/99

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1771,**27. september 2017,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95 kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini tüüpiliste hindade kindlaksmääramise osas**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 183 punkti b,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrust (EL) nr 510/2014, millega nähakse ette põllumajandustoodete töötlemisel saadud teatavate toodetega kauplemise kord ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 1216/2009 ja (EÜ) nr 614/2009, ⁽²⁾ eriti selle artikli 5 lõike 6 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 1484/95 ⁽³⁾ on sätestatud täiendava imporditollimaksu süsteemi rakendamise üksikasjalikud eeskirjad ning on kinnitatud kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini tüüpilised hinnad.
- (2) Kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini tüüpiliste hindade kindlaksmääramise aluseks oleva teabe korrapärase kontrollimise tulemusel tuleks muuta teatavate toodete tüüpilisi impordihindu, võttes arvesse päritolule vastavaid hinnaerinevusi.
- (3) Määrust (EÜ) nr 1484/95 tuleks vastavalt muuta.
- (4) Selleks et kõnealust meedet saaks kohaldada võimalikult kiiresti pärast ajakohastatud andmete kättesaadavaks tegemist, peaks käesolev määrus jõustuma selle avaldamise päeval,

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1484/95 I lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. september 2017

*Komisjoni nimel**presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektoraadi**peadirektor*

Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.⁽²⁾ ELT L 150, 20.5.2014, lk 1.⁽³⁾ Komisjoni 28. juuni 1995. aasta määrus (EÜ) nr 1484/95, millega sätestatakse täiendavate imporditollimaksude süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad ja määratakse kindlaks kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini kohta täiendavad imporditollimaksud ning tunnistatakse kehtetuks määrus nr 163/67/EMÜ (EÜT L 145, 29.6.1995, lk 47).

LISA

„I LISA

CN-kood	Toote kirjeldus	Tüüpiline hind (eurot / 100 kg)	Artiklis 3 osutatud tagatis (eurot / 100 kg)	Päritolu ⁽¹⁾
0207 12 10	Nn 70 % kanarümbad, külmutatud	107,5	0	AR
0207 12 90	Nn 65 % kanarümbad, külmutatud	102,1	5	AR
		118,6	0	BR
0207 14 10	Kana ja kuke (liigist <i>Gallus domesticus</i>) kondita tükid, külmutatud	263,2	11	AR
		205,6	28	BR
		301,7	0	CL
		224,0	23	TH
0207 27 10	Kalkuni kondita tükid, külmutatud	349,9	0	BR
		388,1	0	CL
0408 91 80	Kooreta linnumunad, kuivatatud	352,1	0	AR
1602 32 11	Kuumtöötlemata tooted kanast ja kukest (liigist <i>Gallus domesticus</i>)	219,3	20	BR

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7). Kood „ZZ“ tähistab „muud päritolu“.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1772,**28. september 2017,****millega avatakse teatavatele Kanadast pärit põllumajandustoodetele, töödeldud põllumajandustoodetele ja kalandustoodetele liidu tariifikvoodid ning sätestatakse nende haldamine**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrust (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 58 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu andis otsusega (EL) 2017/38 ⁽²⁾ loa kohaldada ajutiselt ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelist laiaulatuslikku majandus- ja kaubanduslepingut (edaspidi „leping“).
- (2) Lepingus on sätestatud, et Kanadast pärit kaupade liitu importimisel kohaldatavaid tollimakse tuleb vähendada või need kaotada vastavalt lepingu lisas 2-A sätestatud tollitariifide kaotamise ajakavale. Lisas 2-A on sätestatud, et teatavate Kanadast pärit kaupade tollimakse vähendatakse või need kaotatakse tariifikvootide ulatuses.
- (3) Lepingu lisas 2-A on sätestatud, et liit peab haldama neist teatavaid tariifikvootide üldjärjekorra põhimõttel. Komisjon peaks haldama kõnealuseid tariifikvootide vastavalt komisjoni rakendusmääruses (EL) 2015/2447 ⁽³⁾ sätestatud tariifikvootide haldamise eeskirjadele.
- (4) Lepingus on sätestatud, et tariifikvootide kasutamiseks kaupade puhul, peavad kaubad vastama päritolureegleid ja -menetlusi käsitleva protokoll 5. lisas sätestatud päritolureeglitele.
- (5) Nagu on avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas*, kohaldatakse lepingut ajutiselt alates 21. septembrist 2017 ⁽⁴⁾. Lepingu kohaselt antud tariifikvootide (mida komisjon haldab üldjärjekorra põhimõttel) tõhusa kohaldamise ja haldamise tagamiseks tuleks käesolevat määrust kohaldada alates 21. septembrist 2017.
- (6) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Liidu tariifikvoodid avatakse Kanadast pärit kaupadele vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Lisas loetletud Kanadast pärit kaubad, mis on deklareeritud Euroopa Liidus vabasse ringlusse lubamiseks, vabastatakse lisas sätestatud vastavate tariifikvootide ulatuses liitu imporditavatele kaupadele kohaldatavatest tollimaksudest.

Artikkel 3

Lisas sätestatud tariifikvootide hallatakse vastavalt rakendusmääruse (EL) 2015/2447 artiklitele 49–54.

⁽¹⁾ ELT L 269, 10.10.2013, lk 1.⁽²⁾ Nõukogu 28. oktoobri 2016. aasta otsus (EL) 2017/38 ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepingu (CETA) ajutise kohaldamise kohta (ELT L 11, 14.1.2017, lk 1080).⁽³⁾ Komisjoni 24. novembri 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/2447, millega nähakse ette Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 (millega kehtestatakse liidu tolliseadustik) teatavate sätete üksikasjalikud rakenduseeskirjad (ELT L 343, 29.12.2015, lk 558).⁽⁴⁾ Teatis ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepingu (CETA) ajutise kohaldamise kohta (ELT L 238, 16.9.2017, lk 9).

Artikkel 4

Käesolevas määruses sätestatud tariifikvootide kasutamiseks peavad lisas loetletud kaubad vastama ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelisele laiaulatuslikule majandus- ja kaubanduslepingule lisatud päritolureegleid ja -menetlusi käsitleva protokoll 5. lisas sätestatud päritolureeglitele ning nendega peab kaasas olema kõnealuse protokoll 2. lisas sätestatud kehtiv päritoludeklaratsioon.

Artikkel 5

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 21. septembrist 2017.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. september 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

Kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitest olenemata on tabeli neljandas veerus esitatud toote kirjelduse sõnastus vaid soovituslik. Soodustuskava on käesoleva lisa kontekstis kindlaks määratud käesoleva määrase vastuvõtmise ajal kehtivate, tabeli teises veerus esitatud CN-koodide raames. Kui CN-koodil on eesliide „ex“, tuleb soodustuskava kindlaks määrata nii CN-koodi kui ka neljandas veerus esitatud kirjelduse kohaldamisega.

Jrk	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht (netomass tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti)
09.8400	ex 0201 10 00	93	Piisoni värsked või jahutatud rümbad ja poolrümbad	Alates 21.9.2017 kuni 31.12.2017	841 tonni rümba massi ekvivalendina
				Alates 1.1.2018 kuni 31.12.2018 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1 kuni 31.12	3 000 tonni rümba massi ekvivalendina
	ex 0201 20 20	93	Piisoni komplekteeruvad ees- ja tagaveerandid kondiga, värsked või jahutatud		
	ex 0201 20 30	93	Piisoni poolitamata või poolitatud eesveerandid, kondiga, värsked või jahutatud		
	ex 0201 20 50	93	Piisoni poolitamata või poolitatud tagaveerandid, kondiga, värsked või jahutatud		
	ex 0201 20 90	20	Muud piisoni jaotustükid kondiga, värsked või jahutatud		
	ex 0201 30 00 ⁽¹⁾	30	Piisoniliha, kondita, värske või jahutatud		
	ex 0202 10 00	20	Piisoni külmutatud rümbad ja poolrümbad		
	ex 0202 20 10	20	Piisoni komplekteeruvad ees- ja tagaveerandid kondiga, külmutatud		
	ex 0202 20 30	20	Piisoni poolitamata või poolitatud eesveerandid, kondiga, külmutatud		
	ex 0202 20 50	20	Piisoni poolitamata või poolitatud tagaveerandid, kondiga, külmutatud		
	ex 0202 20 90	20	Muud piisoni jaotustükid kondiga, külmutatud		
	ex 0202 30 10 ⁽¹⁾	20	Kontideta eesveerandid, terved või tükeldatud kuni viieks tükiks, kusjuures iga eesveerand peab moodustama ühe ploki; piisoni kontideta ja külmutatud komplekteeruvad ees- ja tagaveerandid moodustavad kaks ploki, millest üks on terve või kuni viieks tükiks lõigatud eesveerand, teine on tagaveerand ilma sisefileeta, ühes tükis		

Jrk	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht (netomass tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti)
	ex 0202 30 50 ⁽¹⁾	20	Piisoni õlatükid, abaluuga turjatükid ja rinnatükid, kontideta ja külmutatud ⁽²⁾		
	ex 0202 30 90 ⁽¹⁾	20	Muu piisoniliha, külmutatud		
	ex 0206 10 95	20	Piisoni paks vaheliha ja õhuke vaheliha, värske või jahutatud		
	ex 0206 29 91	31 40	Piisoni paks vaheliha ja õhuke vaheliha, külmutatud		
	ex 0210 20 10	10	Piisoniliha, kondiga, soolatud, soolvees, kuivatatud või suitsutatud		
	ex 0210 20 90 ⁽³⁾	91	Piisoniliha, kondita, soolatud, soolvees, kuivatatud või suitsutatud		
	ex 0210 99 51	10	Piisoni paks vaheliha ja õhuke vaheliha, soolatud, soolvees, kuivatatud või suitsutatud		
	ex 0210 99 59	10	Muu piisoni rups, soolatud, soolvees, kuivatatud või suitsutatud		
09.8403	0304 71 90		Külmutatud fileed liikide <i>Gadus morhua</i> ja <i>Gadus ogac</i> tursast	Alates 21.9.2017 kuni 31.12.2017	281
	0304 79 10		Külmutatud fileed polaartursast (<i>Boreogadus saida</i>)	Alates 1.1.2018 kuni 31.12.2018 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1 kuni 31.12	1 000
09.8404 ⁽⁴⁾			Garneelid ja krevetid, külmutatud, suitsutatud, puhastatud või puhastamata, enne suitsutamist või suitsutamise käigus kuumtöödeldud või mitte, muul viisil töötlemata, kontaktpakendis netomassiga kuni 2 kg:	Alates 21.9.2017 kuni 31.12.2017	6 446
	ex 0306 16 91	10	Garneelid liigist <i>Crangon crangon</i>	Alates 1.1.2018 kuni 31.12.2018 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1 kuni 31.12	23 000
	ex 0306 16 99	21 31 91	Muud külmaveegarneelid ja -krevetid (<i>Pandalus</i> spp.)		
	ex 0306 17 91	10	Süvaveegarneelid (<i>Parapenaeus longirostris</i>)		
	ex 0306 17 92	21 91	Garneelid perekonnast <i>Penaeus</i>		

Jrk	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht (netomass tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti)
	ex 0306 17 93	10	Krevetid sugukonnast <i>Pandalidae</i> , v.a perekonnast <i>Pandalus</i>		
	ex 0306 17 94	10	Garneelid perekonnast <i>Crangon</i> , v.a liigist <i>Crangon crangon</i>		
	ex 0306 17 99	11 91	Muud		
	ex 0306 95 19	10	Garneelid ja krevetid, külmutamata, suitsutatud, puhastatud või puhastamata, enne suitsutamist või suitsutamise käigus kuumtöödeldud või mitte, muul viisil töötlemata, kontaktpakendis netomassiga kuni 2 kg:		
	ex 0306 95 20	21 91	Muud külmaveegarneelid ja -krevetid (<i>Pandalus</i> spp.)		
	ex 0306 95 30	21 91	Krevetid sugukonnast <i>Pandalidae</i> , v.a perekonnast <i>Pandalus</i>		
	ex 0306 95 40	10	Garneelid perekonnast <i>Crangon</i> , v.a liigist <i>Crangon crangon</i>		
	ex 0306 95 90	10	Muud		
	1605 21 90		Töödeldud või konserveeritud garneelid ja krevetid, mitte õhukindlas pakendis, kontaktpakendis netomassiga kuni 2 kg		
	1605 29 00		Töödeldud või konserveeritud garneelid ja krevetid, õhukindlas pakendis		
09.8405	0710 40 00		Suhkrumais (kuumtöötlemata või aurutatud või vees keedetud), külmutatud	Alates 21.9.2017 kuni 31.12.2017	374
	2005 80 00		Suhkrumais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), toiduks valmistatud või konserveeritud ilma äädika või äädikhappeta, külmutamata, v.a rubriiki 2006 kuuluvad tooted	Alates 1.1.2018 kuni 31.12.2018 Alates 1.1.2019 kuni 31.12.2019 Alates 1.1.2020 kuni 31.12.2020	2 667 4 000 5 333

Jrk	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht (netomass tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti)
				Alates 1.1.2021 kuni 31.12.2021	6 667
				Alates 1.1.2022 kuni 31.12.2022 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1 kuni 31.12	8 000

- (¹) Selle toote vabasse ringlusse deklareerimisel koos taotlusega kasutada seda tariifikvooti, deklareerib käitaja järjekorranumbri 09.8401. Deklareeritud toote netomassi konverteerimiseks rümba massi ekvivalendiks kohaldatakse komisjoni elektroonilises kvootide süsteemis koefitsienti 1,3.
- (²) Sellesse alamrubriiki klassifitseerimisel tuleb esitada autentsussertifikaat, mis on välja antud vastavalt komisjoni määrusele (EMÜ) nr 139/81 (EÜT L 15, 17.1.1981, lk 4).
- (³) Selle toote vabasse ringlusse deklareerimisel koos taotlusega kasutada seda tariifikvooti, deklareerib käitaja järjekorranumbri 09.8402. Deklareeritud toote netomassi konverteerimiseks rümba massi ekvivalendiks kohaldatakse komisjoni elektroonilises kvootide süsteemis koefitsienti 1,35.
- (⁴) Ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatuslikule majandus- ja kaubanduslepingule lisatud päritolureegleid ja -menetlusi käsitleva protokolli 5. lisa (Tootepõhised päritolureeglid) liite A (Päritolukvoodid) B jao kohaselt Kanadast eksporditud töödeldud või konserveeritud garnee ja krevette, mida eksporditakse järjekorranumbri 09.8310 all kohaldatava päritolukvoodi all, ei impordita selle tariifikvoodi alusel Euroopa Liitu.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1773,**28. september 2017,****millega muudetakse 278. korda nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavad eripiirangud organisatsioonidega ISIL (Daesh) ja Al-Qaida seotud teatavate isikute ja üksuste vastu**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 2002. aasta määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavad eripiirangud organisatsioonidega ISIL (Daesh) ja Al-Qaida seotud teatavate isikute ja üksuste vastu, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 1 punkti a ja artikli 7a lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa on esitatud nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid nimetatud määruse alusel külmutatakse.
- (2) 22. septembril 2017 otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee muuta viite kannet nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelus, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist. Seega tuleks määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. september 2017

Komisjoni nimel
presidendi eest
välispoliitika vahendite talituse juhataja

⁽¹⁾ EÜT L 139, 29.5.2002, lk 9.

LISA

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisas pealkirja „Füüsilised isikud“ all olevates kannetes asendatakse isikuandmed järgmiselt:

- a) „Yazid Sufaat (teiste nimedega a) Joe, b) Abu Zufar). Aadress: a) Taman Bukit Ampang, Selangor, Malaisia (eelmine aadress) b) Malaisia (vangistuses 2013. aastast). Sünniaeg: 20.1.1964. Sünnikoht: Johor, Malaisia. Kodakondsus: Malaisia. Passi nr: A 10472263. Riiklik isikukood: 640120-01-5529. Artikli 7d lõike 2 punktis i osutatud kuupäev: 9.9.2003.“

asendatakse järgmisega:

„Yazid Sufaat (teiste nimedega a) Joe, b) Abu Zufar). Aadress: a) Taman Bukit Ampang, Selangor, Malaisia (eelmine aadress) b) Malaisia. Sünniaeg: 20.1.1964. Sünnikoht: Johor, Malaisia. Kodakondsus: Malaisia. Passi nr: A 10472263. Riiklik isikukood: 640120-01-5529. Artikli 7d lõike 2 punktis i osutatud kuupäev: 9.9.2003.“

- b) kanne „Yunos Umpara **Moklis** (teiste nimedega a) Muklis Yunos, b) Mukhlis Yunos, c) Saifullah Mukhlis Yunos, d) Saifulla Moklis Yunos; e) Hadji Onos). Aadress: Filipiinid. Sünniaeg: 7.7.1966. Sünnikoht: Lanao del Sur, Filipiinid. Kodakondsus: Filipiini. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 9.9.2003.“

asendatakse järgmisega:

kanne „Yunos Umpara **Moklis** (teiste nimedega a) Muklis Yunos, b) Mukhlis Yunos, c) Saifullah Mukhlis Yunos, d) Saifulla Moklis Yunos; e) Hadji Onos). Aadress: Filipiinid. Sünniaeg: 7.7.1966. Sünnikoht: Lanao del Sur, Filipiinid. Kodakondsus: Filipiini. Artikli 7d lõike 2 punktis i osutatud kuupäev: 9.9.2003.“

- c) kanne „Radulan **Sahiron** (teiste nimedega a) Radullan **Sahiron**, b) Radulan **Sahirun**, c) Radulan **Sajirun**, d) Commander Putol). Sünniaeg: a) 1955, b) ca 1952. Sünnikoht: Kaunayan, Patikul, Jolo saar, Filipiinid. Kodakondsus: Filipiini.“

asendatakse järgmisega:

kanne „Radulan **Sahiron** (teiste nimedega a) Radullan **Sahiron**, b) Radulan **Sahirun**, c) Radulan **Sajirun**, d) Commander Putol). Aadress: Sulu, Filipiinid (teatatud asukoht). Sünniaeg: a) 1955, b) ca 1952. Sünnikoht: Kaunayan, Patikul, Jolo saar, Filipiinid. Kodakondsus: Filipiini. Muu teave: välised tundemärgid: silmade värv: tume; juuksevärv: hall, pikkus: 5 jalga 6 tolli – 168 cm; kaal: 140 naela – 64 kg; kehaehitus: sale; parem käsi on küünarnukist ülevalt poolt amputeeritud. Artikli 7d lõike 2 punktis i osutatud kuupäev: 6.12.2005.“

- d) kanne „Hilarion Del Rosario Santos III (teiste nimedega a) Akmad Santos, b) Ahmed Islam, c) Ahmad Islam Santos, d) Abu Hamsa, e) Hilarion Santos III, f) Abu Abdullah Santos, g) Faisal Santos, h) Lakay, i) Aki, j) Aqi). Positsioon: emiir. Aadress: 50, Purdue Street, Cubao, Quezon, Filipiinid. Sünniaeg: 12.3.1966. Sünnikoht: 686 A. Mabini Street, Sangandaan, Caloocan, Filipiinid. Kodakondsus: Filipiini. Passi nr: AA780554 (Filipiinide pass). Muu teave: a) organisatsiooni Rajah Solaiman Movement liige, seostatakse rühmitusega Abu Sayyaf; b) alates 2011. aasta maist vangistuses Filipiinidel. Artikli 7d lõike 2 punktis i osutatud kuupäev: 4.6.2008.“

asendatakse järgmisega:

„Hilarion Del Rosario Santos (teiste nimedega a) Akmad Santos, b) Ahmed Islam, c) Ahmad Islam Santos, d) Hilarion Santos, III (kolmas), e) Hilarion Del Rosario Santos, III (kolmas), f) Abu Abdullah Santos, g) Faisal Santos, h) Lakay, i) Aki, j) Aqi, k) Abu Hamsa. Positsioon: emiir. Aadress: 50, Purdue Street, Cubao, Quezon, Filipiinid. Sünniaeg: 12.3.1966. Sünnikoht: 686 A. Mabini Street, Sangandaan, Caloocan, Filipiinid. Kodakondsus: Filipiini. Passi nr: AA780554 (Filipiinide pass). Artikli 7d lõike 2 punktis i osutatud kuupäev: 4.6.2008.“

- e) kanne „Umar Patek (teiste nimedega a) Omar Patek, b) Mike Arsalan, c) Hisyam Bin Zein, d) Anis Alawi Jafar, e) Pa'tek, f) Pak Taek, g) Umar Kecil, h) Al Abu Syekh Al Zacky, i) Umangis Mike). Aadress: Indoneesia. Sünniaeg: 20.7.1970. Sünnikoht: Kesk-Jaava, Indoneesia. Kodakondsus: Indoneesia. Muu teave: Jemaah Islamiyah' juhtiv liige. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 19.7.2011.“

asendatakse järgmisega:

„Umar Patek (teiste nimedega a) Omar Patek, b) Mike Arsalan, c) Hisyam Bin Zein, d) Anis Alawi Jafar, e) Pa'tek, f) Pak Taek, g) Umar Kecil, h) Al Abu Syekh Al Zacky, i) Umangis Mike). Aadress: Indoneesia. Sünniaeg: 20.7.1970. Sünnikoht: Kesk-Jaava, Indoneesia. Kodakondsus: Indoneesia. Artikli 7d lõike 2 punktis i osutatud kuupäev: 19.7.2011.“

OTSUSED

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS (EL) 2017/1774,

25. september 2017,

N-(1-fenetüülpiperidiin-4-üül)-N-fenüülakrüülamiidi (akrüloüülfentanüüli) suhtes kontrollimeetmete kehtestamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 10. mai 2005. aasta otsust 2005/387/JSK uusi psühhoaktiivseid aineid käsitleva teabe vahetuse, riski hindamise ja kontrolli kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust ⁽²⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskuse laiendatud teaduskomitee koostas eristungil otsuse 2005/387/JSK kohaselt riskihindamisaruande uue psühhoaktiivse aine N-(1-fenetüülpiperidiin-4-üül)-N-fenüülakrüülamiidi (akrüloüülfentanüüli) kohta ja esitas selle aruande seejärel 24. veebruaril 2017 komisjonile ja nõukogule.
- (2) Akrüloüülfentanüül on sünteetiline opioid. Oma struktuurilt sarnaneb see fentanüüluga, mis on kontrollitav aine ja mida kasutatakse laialdaselt meditsiinis üldanesteesia osana nii operatsioonide käigus kui ka valuravis. Kättesaadavad andmed osutavad, et akrüloüülfentanüül on opioidisüsteemile toimiv tugeva ja pikaajalise toimega antinotsitseptiivne aine.
- (3) Akrüloüülfentanüül on liidus olnud kättesaadav alates vähemalt 2016. aasta aprillist ja seda on tuvastatud kuues liikmesriigis. Enamasti on kõnealust ainet konfiskeeritud vedeliku vormis, kuid seda on tuvastatud ka tablettide, pulbri ja kapslitenä. Tuvastatud kogused on suhteliselt väikesed, kuid tuleks arvestada sellega, et aine toime on väga tugev.
- (4) Kolm liikmesriiki on ühiselt registreerinud kokku 47 surmajuhtumit, mis olid seotud akrüloüülfentanüüluga. Vähemalt 40 juhul oli akrüloüülfentanüül surma otsene põhjus või aitas selle sabumisele kaasa. Lisaks on teatatud üle 20 ägeda mürgistuse juhtumist, mille põhjustajaks on akrüloüülfentanüül.
- (5) Puuduvad andmed, et teha järeldusi organiseeritud kuritegevuse võimaliku seotuse kohta akrüloüülfentanüüli tootmise, levitamise, salakaubaveo või tarnimisega liidus. Kättesaadav teave osutab, et valdav osa turul kättesaadavast akrüloüülfentanüüli on toodetud Hiinas asuvates keemiaettevõtetes.
- (6) Akrüloüülfentanüüli müüakse teadusuuringutes kasutatava kemikaalina peamiselt pulbrina või kasutusvalmis ninaspreina. Seda müüakse nii jae- kui ka hulgikogustes. Konfiskeeritud kogustest saadud piiratud andmed näitavad, et akrüloüülfentanüüli võib olla müüdnud ka ebaseaduslikul opioidide turul.
- (7) Akrüloüülfentanüüli ei ole loetlenud ÜRO 1961. aasta narkootiliste ainete ühtse konventsiooni ega ÜRO 1971. aasta psühhotroopsete ainete konventsiooni alusel kontrollitava ainenä. Aine suhtes ei ole käimas hindamist ÜRO süsteemis.
- (8) Akrüloüülfentanüülil puudub teadaolev või tunnustatud meditsiiniline kasutus inimtervishoius või veterinaarias. Lisaks selle aine kasutamisele analüüsi võrdlusainena ning selle keemiliste, farmakoloogiliste ja toksikoloogiliste omaduste uurimisele teadusuuringute raames pärast selle ilmumist uimastiturule puudub igasugune teave selle kasutamise kohta muudel seaduslikel eesmärkidel.

⁽¹⁾ ELT L 127, 20.5.2005, lk 32.

⁽²⁾ 13. septembri 2017. aasta aramus (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata).

- (9) Riskihindamisaruandes tõdetakse, et akrüloüülfentanüüli kohta on vähe teaduslikke tõendeid, ning märgitakse, et on vaja edasisi teadusuuringuid. Siiski on ainest tervisele ja ühiskonnale tuleneva ohu kohta kättesaadavad tõendid ja andmed piisavad, et nende alusel kehtestada akrüloüülfentanüüli suhtes kogu liidus kontrollimeetmed.
- (10) Ainult üheksa liikmesriiki on riiklikes uimastikontrolli õigusaktides kehtestanud akrüloüülfentanüüli suhtes kontrolli ja kaks liikmesriiki on kehtestanud vastava kontrolli muude seadusandlike meetmetega. Seetõttu aitaks selle aine kontrollimeetmete kehtestamine kogu liidus vältida takistuste tekkimist piiriüleses õiguskaitstes ja õigusalasest koostööst ning aitaks kaitsta ohtude eest, mida selle aine kättesaadavus võiks põhjustada.
- (11) Otsusega 2005/387/JSK antakse nõukogule rakendamisvolitused kehtestada uue psühhoaktiivse aine suhtes kogu liidus kontrollimeetmed, tagamaks et kui liikmesriigid on need ained avastanud ja neist teada andnud, reageeritaks sellele liidu tasemel kiiresti ja eksperditeadmiste tuginedes. Kuna on täidetud selliste rakendamisvolituste teostamiseks vajalikud tingimused ja kord, tuleks võtta vastu rakendusotsus, et kehtestada akrüloüülfentanüüli suhtes kontrollimeetmed kogu liidus.
- (12) Otsus 2005/387/JSK on Taani jaoks siduv ning seepärast osaleb Taani käesoleva otsuse (millega rakendatakse otsust 2005/387/JSK) vastuvõtmisel ja kohaldamisel.
- (13) Otsus 2005/387/JSK on Iirimaa jaoks siduv ning seepärast osaleb Iirimaa käesoleva otsuse (millega rakendatakse otsust 2005/387/JSK) vastuvõtmisel ja kohaldamisel.
- (14) Otsus 2005/387/JSK ei ole Ühendkuningriigi jaoks siduv ning seepärast ei osale Ühendkuningriik käesoleva otsuse (millega rakendatakse otsust 2005/387/JSK) vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidus kehtestatakse kontrollimeetmed uue psühhoaktiivse aine N-(1-fenetüülpiperidiin-4-üül)-N-fenüülakrüülamidi (akrüloüülfentanüüli) suhtes.

Artikkel 2

Liikmesriigid võtavad vastavalt oma siseriiklikule õigusele hiljemalt 30. septembriks 2018 vajalikud meetmed, et kehtestada artiklis 1 osutatud uue psühhoaktiivse aine suhtes kontrollimeetmed ja kriminaalkaristused, mis on ette nähtud liikmesriikide õigusega ja on kooskõlas kohustustega, mis tulenevad ÜRO 1971. aasta psühhotropsete ainete konventsioonist.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat otsust kohaldatakse kooskõlas aluslepingutega.

Brüssel, 25. september 2017

Nõukogu nimel
eesistuja
M. MAASIKAS

**NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2017/1775,
28. september 2017,
piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) ÜRO Julgeolekunõukogu võttis 5. septembril 2017 vastu resolutsiooni 2374 (2017), milles ta tuletas meelde oma resolutsioone 2364 (2017) ja 2359 (2017) ning kinnitas taas ÜRO Julgeolekunõukogu kindlat pühendumust Mali suveräänsuse, ühtsuse ja territoriaalse terviklikkuse tagamisele.
- (2) ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonis 2374 (2017) nõutakse reisipiirangute kohaldamist isikute suhtes, kelle määrab kindlaks ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2374 (2017) punkti 9 kohaselt moodustatud komitee (edaspidi „sanksioonide komitee“), ning sanktsioonide komitee poolt kindlaks määratud isikute või üksuste rahaliste vahendite ja varade külmutamist.
- (3) Teatavate meetmete rakendamiseks on vaja liidu meetmeid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et nende territooriumile ei saaks siseneda ega seda läbida sanktsioonide komitee poolt kindlaks määratud isikud, kes otse või kaudselt vastutavad Malis rahu, julgeolekut või stabiilsust ohustava alljärgneva tegevuse või poliitika eest, on selles otse või kaudselt osalenud või sellega seotud olnud:

- a) osalevad vaenutegevuses, millega rikutakse Mali rahu- ja leppimise kokkulepet (edaspidi „kokkulepe“);
- b) osalevad tegevuses, millega takistatakse, lükatakse edasi või ohustatakse kokkuleppe rakendamist;
- c) tegutsevad punktides a ja b kindlaks määratud isikute ja üksuste nimel või juhtimisel või toetavad või rahastavad neid muul viisil, sealhulgas organiseeritud kuritegevusest saadud tulu kaudu, sealhulgas Malist pärit või sealt läbi veetavate uimastite ja nende lähteainete tootmise ja salakaubaveo, inimkaubanduse ja rändajate ebaseadusliku üle piiri toimetamise ning relvade smugeldamise ja salakaubaveo ning kultuuriväärtuste salakaubaveo kaudu;
- d) kavandavad, juhivad, spondeerivad või panevad toime rünnakuid, mis on suunatud järgmiste üksuste vastu:
 - i) kokkuleppes osutatud erinevad üksused, sealhulgas kohalikud, piirkondlikud ja riigiasutused, ühispatrullid ning Mali julgeoleku- ja kaitsejõud;
 - ii) ÜRO mitmemõõtmelise integreeritud stabiliseerimismissiooni (MINUSMA) rahuvalvajakad ning teised ÜRO ja sellega seotud töötajad, sealhulgas eksperdirühma liikmed;
 - iii) rahvusvahelised rahuvalveüksused, sealhulgas Force Conjointe des États du G5 Sahel (FC-G5S), Euroopa Liidu missioonid ja prantsuse väed;
- e) takistavad humanitaarabi toimetamist Malisse või juurdepääsu humanitaarabile või selle jagamist Malis;
- f) kavandavad, juhivad või panevad Malis toime selliseid tegevusi, millega rikutakse kas rahvusvahelist inimõigustealast õigust või rahvusvahelist humanitaarõigust või mis kujutavad endast inimõiguste rikkumist, sealhulgas tsiviilelanike (sh naised ja lapsed) vastu suunatud vägivallaaktid (sh tapmine, sandistamine, piinamine või vägistamine või muu seksuaalne vägivald), inimröövid, kadunuks jääma sundimine, sundümberasustamine või rünnakud koolidele, haiglatele, pühapaikadele või kohtadele, kus tsiviilisikud otsivad varjupaika;
- g) kasutavad Mali relvastatud konfliktis lapsi relvarühmitustes või relvajõududes või värbavad lapsi neisse, rikkudes kohaldatavat rahvusvahelist õigust;

h) hõlbustavad teadlikult loetellu kantud isikute reisimist, rikkudes reisi piiranguid.

Käesolevas lõikes osutatud kindlaks määratud isikud on loetletud lisas.

2. Lõige 1 ei kohusta liikmesriiki keelama oma kodanike sisenemist oma territooriumile.
3. Lõiget 1 ei kohaldata, kui territooriumile sisenemine või selle läbimine on vajalik kohtumenetluse läbiviimiseks.
4. Lõiget 1 ei kohaldata, kui sanktsioonide komitee otsustab igal üksikjuhul eraldi, et
 - a) territooriumile sisenemine või selle läbimine on õigustatud seoses humanitaarvajadustega, sealhulgas usuliste kohustustega;
 - b) erandi tegemine edendaks rahu ja rahvuslikku leppimist Malis ning piirkonna stabiilsust.
5. Kui liikmesriik lubab lõike 3 või 4 alusel lisas loetletud isikute sisenemist oma territooriumile või selle läbimist, kehtib luba ainult selleks, milleks see on antud, ja nende isikute suhtes, kellele see on antud.

Artikkel 2

1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mida otse või kaudselt omavad või kontrollivad sanktsioonide komitee poolt kindlaks määratud isikud või üksused, kes otse või kaudselt vastutavad Malis rahu, julgeolekut või stabiilsust ohustava alljärgneva tegevuse või poliitika eest, on selles otse või kaudselt osalenud või sellega seotud olnud:

- a) osalevad vaenutegevuses, millega rikutakse kokkulepet;
- b) osalevad tegevuses, millega takistatakse, lükatakse edasi või ohustatakse kokkuleppe rakendamist;
- c) tegutsevad punktides a ja b kindlaks määratud isikute ja üksuste nimel või juhtimisel või toetavad või rahastavad neid muul viisil, sealhulgas organiseeritud kuritegevusest saadud tulu kaudu, sealhulgas Malis pärit või sealt läbi veetavate uimastite ja nende lähteainete tootmise ja salakaubaveo, inimkaubanduse ja rändajate ebaseadusliku üle piiri toimetamise ning relvade smugeldamise ja salakaubaveo ning kultuuriväärtuste salakaubaveo kaudu;
- d) kavandavad, juhivad, spondeerivad või panevad toime rünnakuid, mis on suunatud järgmiste üksuste vastu:
 - i) kokkuleppes osutatud erinevad üksused, sealhulgas kohalikud, piirkondlikud ja riigiasutused, ühispatrullid ning Mali julgeoleku- ja kaitsejõud;
 - ii) MINUSMA rahuvalvajad ning teised ÜRO ja sellega seotud töötajad, sealhulgas eksperdirühma liikmed;
 - iii) rahvusvahelised rahuvalveüksused, sealhulgas FC-G5S, Euroopa Liidu missioonid ja prantsuse väed;
- e) takistavad humanitaarabi toimetamist Malisse või juurdepääsu humanitaarabile või selle jagamist Malis;
- f) kavandavad, juhivad või panevad Malis toime selliseid tegevusi, millega rikutakse kas rahvusvahelist inimõigustealast õigust või rahvusvahelist humanitaarõigust, või mis kujutavad endast inimõiguste rikkumist, sealhulgas tsiviilelanike (sh naised ja lapsed) vastu suunatud vägivald (sh tapmine, sandistamine, piinamine või vägistamine või muu seksuaalne vägivald), inimröövid, kadunuks jääma sundimine, sundümberasustamine või rünnakud koolidele, haiglatele, pühapaikadele või kohtadele, kus tsiviilisikud otsivad varjupaika;;
- g) kasutavad Mali relvastatud konfliktis lapsi relvarühmitustes või relvajõududes või värbavad lapsi neisse, rikkudes kohaldatavat rahvusvahelist õigust;
- h) hõlbustavad teadlikult loetellu kantud isikute reisimist, rikkudes reisi piiranguid,

või mida omavad, kasutavad või kontrollivad nende nimel või juhtimisel tegutsevad isikud või üksused või nende omandis või kontrolli all olevad üksused.

Käesolevas lõikes osutatud kindlaks määratud isikud ja üksused on loetletud lisas.

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei anta otse ega kaudselt lisas loetletud isikute või üksuste käsutusse ega tehta kättesaadavaks nende toetamiseks.

3. Lõigetes 1 ja 2 osutatud meetmeid ei kohaldata rahalistele vahenditele ja majandusressurssidele, mis asjaomase liikmesriigi hinnangul on

- a) vajalikud põhivajaduste rahuldamiseks tehtavateks kulutusteks, sealhulgas toidu, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ja kommunaalkulude eest tasumiseks;
- b) ette nähtud üksnes õigusabiteenustega seotud mõistlike töötasude maksmiseks ja vastavate kulude hüvitamiseks või
- c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest,

pärast seda, kui asjaomane liikmesriik on teatanud sanktsioonide komiteele kavatsusest lubada asjakohasel juhul juurdepääsu sellistele rahalistele vahenditele või majandusressurssidele, ning kui sanktsioonide komitee ei ole viie tööpäeva jooksul pärast sellist teatamist teinud negatiivset otsust.

4. Lõigetes 1 ja 2 osutatud meetmeid ei kohaldata rahalistele vahenditele või majandusressurssidele, mis asjaomase liikmesriigi hinnangul on

- a) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et liikmesriik on oma kavatsuse sanktsioonide komiteele teatavaks teinud ja sanktsioonide komitee on selle heaks kiitnud;
- b) kohtu, haldus- või vahekohtu kinnipidamisõiguse või otsuse esemeks, millisel juhul võib rahalisi vahendeid ja majandusressursse kasutada sellise kinnipidamisõiguse või otsuse täitmiseks tingimusel, et selline kinnipidamisõigus tekkis või otsus tehti enne isiku või üksuse kandmist lisas esitatud loetellu, et lõikes 1 osutatud isik või üksus ei saa kinnipidamisõigusest või otsusest kasu ning asjaomane liikmesriik on sellest sanktsioonide komiteed teavitanud.

5. Lõikeid 1 ja 2 ei kohaldata, kui sanktsioonide komitee otsustab igal üksikjuhul eraldi, et erandi tegemine edendaks rahu ja rahvuslikku leppimist Malis ning piirkonna stabiilsust.

6. Lõige 1 ei takista loetellu kantud isikul või üksusel tegemast tasumisele kuuluvaid makseid sellise lepingu kohaselt, mis sõlmiti enne asjaomase isiku või üksuse loetellu kandmist, tingimusel et asjaomane liikmesriik on kindlaks teinud, et makse saajaks ei ole otse või kaudselt lõikes 1 osutatud isik või üksus, ning kui asjaomane liikmesriik on teavitanud sanktsioonide komiteed sellise makse tegemise või saamise kavatsusest või kavatsusest anda vajaduse korral luba selliseks makseks vajalike rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks kümme tööpäeva enne sellise loa andmist.

7. Lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

- a) nende kontode intressid või muud tulud või
- b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või mis tekkisid enne kuupäeva, mil nende kontode suhtes hakati kohaldama käesolevas otsuses sätestatud piiravaid meetmeid,

tingimusel et kõigi selliste intresside, muude tulude ja maksete suhtes kohaldatakse jätkuvalt lõiget 1.

Artikkel 3

Nõukogu koostab lisas esitatud loetelu ning muudab seda kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee otsustega.

Artikkel 4

1. Kui ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee määrab kindlaks loetellu kantava isiku või üksuse, kannab nõukogu selle isiku või üksuse lisasse. Nõukogu edastab oma otsuse, sealhulgas loetellu kandmise põhjused, asjaomasele isikule või üksusele kas otse, kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, ning annab asjaomasele isikule või üksusele võimaluse esitada märkusi.

2. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi tõendeid, vaatab nõukogu oma otsuse läbi ning teavitab vastavalt asjaomast isikut või üksust.

Artikkel 5

1. Lisas on esitatud ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee esitatud põhjused, miks asjaomased isikud ja üksused loetellu kanti.
2. Olemasolu korral kantakse lisasse ka teave, mille on esitanud ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee ning mis on vajalik asjaomaste isikute või üksuste tuvastamiseks. Isikute puhul võib selline teave sisaldada nimesid, sealhulgas varjunimesid, sünniaega ja -kohta, kodakondsust, passi ja isikutunnistuse numbrit, sugu, aadressi, kui see on teada, ning positsiooni või ametit. Üksuste puhul võib selline teave sisaldada nimesid, registreerimise kohta ja kuupäeva, registreerimisnumbrit ja tegevuskohta.

Artikkel 6

Käesolevat otsust muudetakse või see tunnistatakse kehtetuks, kui see on asjakohane, kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu otsustega.

Artikkel 7

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 28. september 2017

Nõukogu nimel

eesistuja

M. MAASIKAS

LISA

Artikli 1 lõikes 1 osutatud isikute ning artikli 2 lõikes 1 osutatud isikute ja üksuste loetelu

**NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2017/1776,
28. september 2017,
millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 31. juulil 2015 vastu otsuse (ÜVJP) 2015/1333 ⁽¹⁾ piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas.
- (2) Nõukogu võttis 31. märtsil 2017 vastu otsuse (ÜVJP) 2017/621 ⁽²⁾.
- (3) Pidades silmas Liibüas valitseva olukorra jätkuvat ebastabiilsust ja tõsidust, otsustas nõukogu, et kolme isiku vastu suunatud piiravate meetmete kehtivust tuleks pikendada veel kuue kuu võrra.
- (4) Otsust (ÜVJP) 2015/1333 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse (ÜVJP) 2015/1333 artikli 17 lõiked 3 ja 4 asendatakse järgmistega:

- „3. Artikli 8 lõikes 2 osutatud meetmeid kohaldatakse II lisa kannete nr 16, 17 ja 18 suhtes kuni 2. aprillini 2018.
4. Artikli 9 lõikes 2 osutatud meetmeid kohaldatakse IV lisa kannete nr 21, 22 ja 23 suhtes kuni 2. aprillini 2018.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 28. september 2017

Nõukogu nimel
eesistuja
M. MAASIKAS

⁽¹⁾ Nõukogu 31. juuli 2015. aasta otsus (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2011/137/ÜVJP (ELT L 206, 1.8.2015, lk 34).

⁽²⁾ Nõukogu 31. märtsi 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/621, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas (ELT L 89, 1.4.2017, lk 10).

PARANDUSED

ELi-Egiptuse assotsiatsiooninõukogu 25. juuli 2017. aasta soovitus nr 1/2017 (millega lepatakse kokku ELi ja Egiptuse partnerluse prioriteetides [2017/1544]) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 236, 14. september 2017)

Käesoleva soovitus avaldamine tunnistatakse õigustühiseks.

Nõukogu 15. septembri 2017. aasta rakendusmääruse (EL) 2017/1568 (millega rakendatakse määrust (EL) 2017/1509, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 238, 16. september 2017)

Leheküljel 11 lisa punkti a „Füüsilised isikud“ kandes 63

asendatakse „Pak Yon Sik“

järgmisega: „Pak Yong Sik“.

Nõukogu 15. septembri 2017. aasta rakendusotsuse (ÜVJP) 2017/1573 (millega rakendatakse otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 238, 16. september 2017)

Leheküljel 52 lisa punkti a „Isikud“ kandes 63

asendatakse „Pak Yon Sik“

järgmisega: „Pak Yong Sik“.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET